

水龍匠
P. Belogus & Co.
623 MAIN ST.

Lux Theatre
院戲斯樂
「著名銀幕」
「電影好戲」
兼映談話時事畫片

乾坤大補丸
功能調補腎氣。滋血生精。健身補腦。壯陽補虛。強心壯骨。明目寧神。主治腎虛血虧。陽萎早洩。耳鳴心悸。食慾不振。頭暈目眩。失眠健忘。價格：每樽一百粒。可供一百天用。正價七元五角。郵費五角。兩樽十五元。郵費免收。(漢)
Sumner-Vila Co. 紐約仁壽藥行
60 E. 42 St. N.Y. N.Y.

SUNBEAM BREAD
新美 新邊麵包
鮮味

行藥西中堂濟廣
雲母
KWONG CHAI TONG CO.
122 Pender St. E.
Vancouver 4, B.C. PA. 8613
林福臣秘製經驗
「掃毒藥片」
統治男女百毒
免至禍延子孫
過方知妙人神
每樽四元另的士寄
用買者自理照常
用機代製丸散快
捷妥當
林仕宜專醫外科

司公貨國利茂
MORLEY CO. LTD.
557 BISHOP ST. VICTORIA, B.C.
專營
祖國貨品
樣樣皆備
特約代理
各式藥酒
正糯米酒

日復昨昨特別時間不多多取費用專
門修整及更改水龍五十年父子生意
費用從廉常備有大水龍器具價
目非常克己
比諸嘉斯公司啟

「且觀之，新二姐已眉目含春，眼含秋水，殆將落淚下矣。」
「復向香雲曰：『新二姐之理想完全錯誤也，爾以爲高貴爲大富貴，爲彼之愛，將無往不在風流生活中。不知大家庭有大家庭之禮，大家庭中之妾侍，向來祇受大婦之壓迫苛虐視爲當然，無有異議，所謂逆來順受四字，爾宜記於心。』」
「爾之新二姐，爾本好人家的女兒，父爲藝術家，母執教鞭，爲其女兒者，何等清高，如其嫁人，當擇一忠厚之少年，未曾有妻妾者而配之，夫一妻以終老，雖或享受不如，而精神自樂，奈之何不是之圖，竟爾貪慕虛榮，適爲豪家之妾，則爾未來之痛苦，方興未艾，是爾自取之咎，與人無尤。」
「善哉！聞王明訓誨，王明止之曰：『未也，今日此間，無爾發言之餘地，今日幾入門矣，大婦多說三言，爾便發怒，吾家姑娘敬請諸了耶？』」
「王明順善飛曰：『夫人之教導應聽，吾家姑娘敬請諸地，豈容爾管。』」
「親友皆笑，尤以女客中之大婦身份爲甚，以彼等與王明同病相憐，無有喜其夫之納妾者。今日王明能爲彼等吐氣揚眉，自爾稱爲快事，但一眾男人齊人福而飽受之淘氣者，又無不搖首嘆矣。王明志得意

委員會召開會議。考慮放緩對中國大陸戰務物資貿易之限制。
同時。此間商界有鑒於此項新發展。預測日本對中共之貿易。在相當時期內。將呈呆滯。
台北。泛亞社電。自由中國於昨星期二。證實印。攔取克查兩州。
「爲漢視聯合國憲章中。所包涵之民族自決原則。及公開反抗安全理事會之決議。」
「與聯合國本身之前途。所面臨者相同。因聯合國必須維持其決定。並加以貫徹。」
江易生指斥印度總理尼赫魯。以所謂國民大會之決定爲藉口。但此組織不過爲印度國內之機構。在安理會最近決議之前。不能生效。因此彼不能利用此種藉口。作爲既定事實。江易生並斥尼赫魯企圖一手遮遮天下人之耳目。妄斷克什米爾及查謨兩州四百萬人民之未來命運。

美反對日本企圖放鬆對共貿易
東京。泛亞社電。此間每日新聞於星期二載稱。美國曾於最近非正式通知日本政府。對日本企圖放鬆對中共之出口限制。表示異議。該報稱。美政府之態度係包含在「華石欄內」非正照意之中。
該報引述官方消息稱。此項照會中表示。美國不僅認爲目前聯合國對中共之戰略物資禁運限制不應放鬆。且應更爲加緊。該方面並稱。日本政府對美國之照會至爲驚訝。因日本現方計劃建議聯合國實施對中共禁運決議之最高決策。

各種紙料平沽
本店常有各種紙料發行及學校文房用品
發售華友光顧極表歡迎
SMITH DAVIDSON & LECKEY LTD.
VANCOUVER, BRITISH COLUMBIA, B.C.
市勿地威臣紙公司謹啓

大東洋服公司
548 Main St.
Phone TA. 7710
Vancouver, B.C.
★賣平春新★
褲西絨呢靚
條每做定
\$8.49

驗眼配鏡專家
周愛權
精驗各種時眼鏡
兼修整破裂之舊眼鏡
J. K. CHOW
OPTOMETRIST
514 Main St. Vancouver, B.C.
電話 MARine 5938

BAMBOO TERRACE
155 PENDER ST. E.
Vancouver, B.C. Phone MA 1935
本館主人啓
貴客光顧 無任歡迎
雲瑤著名 隨時應命
大連小酌 烹調巧精
上海廚師 招呼真誠
地方雅潔 無任歡迎
貴客光顧 無任歡迎

飛往香港
請搭世界最安穩「★飛剪號」飛機
舒適、快速、安全、可靠。雙層超空「飛剪號」機。比其其他橫渡太平洋飛機。馬力速度更大。
詳情請向各旅行社(Tour Operators)接洽
汎美世界航空公司
PAN AMERICAN
WORLD'S MOST EXPERIENCED AIRLINE
全世界經驗最豐富的航空公司
PHONE TAtlow 2121
Ticket Office 590 West Georgia St.
VANCOUVER, B. C.

園桃
HO INN CHOP SUEY
79 Pender St. East
Vancouver, B. C.

堂生天
HING SANG HONG
362 Powell St. 電話 PA. 4476
Vancouver, B. C. Canada

電療發育機 每機拾五元 C.O.D. 私家亦不受
人生疾病。最慘痛者。發育不全。房無樂趣。
人染如斯。有口難言。如欲補救。必須電療。
愈電愈大。大能解決。兒女私情。單身寡仔。
最之咸宜。電療性病。快速打針。
鞭撻鞭一料拾元一毛
有魚丸一打五元一毛
消痔丸一料五元一毛
花柳丸一料五元一毛
消腫丸一料拾元一毛
壯氣丸一料五元一毛
五蛇膏壹元貳角一毛
萬靈丹一料五元一毛
代售人 三拾一元

暗市黨長壽店
ARMSTRONG & CO.
304 Dunlevy Ave. TA 0535
VANCOUVER 4, B. C.

Harry James Agencies Ltd.
INSURANCE & REAL ESTATE
212 KEEFER ST. TAtlow-1377

咖啡濕出賣
親如咖啡。一間附近大戲院月租一百五十元。尚有三年批
未滿期滿後可續五年。禮拜日及休息日。停市有。有。有。有。
十個舖內。俱是電器化。裝置廚房。天然氣。每日生意。約
做一百一十六元。取價。當。當。當。當。當。當。當。當。當。當。當。當。
本處常有屋宇商店及工業業出賣。請留意焉

園驥家李
Lee Kar Shong
P.O. Box 795 Phone 3342
Vernon, B. C.

穩寧土產
瓜菜上市
老節瓜
價甚相宜
靚白兆菜
靚身蘿蔔
零沽發行特別相宜
所有寄費顧客自理

吳國華辦事處啓

行藥新統曹
C. T. SUN
900 W. Temple St. Los Angeles 12, Cal., U.S.A.
▲補腎固精丸 四兩庄六元
▲鹿耳耳聾丸 四兩庄六元
▲牛黃消核丸 四兩庄六元
▲男子七疳丸 四兩庄六元
▲消粒解毒丸 四兩庄六元
▲救急 四兩庄六元
▲消粒解毒丸 四兩庄六元
▲救急 四兩庄六元
▲消粒解毒丸 四兩庄六元
▲救急 四兩庄六元

Viaduct Drug Store
Cor Main & Georgia Sts.
Phone PACific 6436
Vancouver, B. C.
專鏡眼較兼驗眼
氏律古屋
A. Gerard Hirschberg
年十三逾醫行
Toric Optical Co. Ltd
118 Hastings St. WJ
PACific 8829

漢聲

THE CHINESE TIMES
established in 1907, is the
oldest Chinese newspaper
in Vancouver. Published
every day except Sun-
days and holidays by The
Chinese Press, Ltd.,
Canada Publishers Ltd.

★徵聯揭曉

中華文化事業公司爲「人生漫談」雜誌
徵聯。

徐子樂老師評選

（此次徵聯，大得文友同情，振展
風采，殊非筆墨所能形容。特加
獎百名，共二百名，以示鼓勵。）

第五名 杜雲深 謝興華
點問 量綱耕
杜雲深 謝興華 均爲興華之
怪。

第六名 需才惟願廣羅英
招羅英傑。國事方有可圖。

第七名 觀風尤慨幾更寒
檀香山 漁隱者

觀風社已歷逾十有一年矣。亦足
增人感慨。

第八名 養好終必福留根
古巴 蘇建中

養德胎恩。斬草除根。
第八名 養德胎恩。斬草除根。
檀香山 陳經

未知天上廣寒宮。容納此處開俗子
否。可云笑矣。

第九名 服公尤貴慎選才
美國大埠 京都茶園

爲公從政。貴選才。
第九名 服公尤貴慎選才
雲南 馬義民

每一國家軍隊均由聯合國編管或亦
是軍兵之法門。

第九名 援兵糾紛獨推相
檀香山 鄭朝東

借相字亦佳。
第九名 援兵糾紛獨推相
美國 薛健林

假用扶蘇典也。
第九名 援兵糾紛獨推相
美國 薛健林

亂世詞話

第六回 衰老投監一朝悲殘命
風塵送嫁千里盡柔情 五三

向李慕白說道：「你這人，一面同身
兒，你倒會說。將來我到北京，看你
手說：『老叔一路平安。』秀蓮姑娘
感激的顏色。說：『李大哥，再見！』
這這兩句話。心中十分難過。此時
板鞍上馬。却不想在監獄裏待了幾
了。幾乎由馬上跌下來。秀蓮姑娘
爸爸你慢着點！可別嚇着。李慕白
愈老愈頭。愈老愈頭。愈老愈頭。
李慕白不禁皺眉。真怕愈老愈頭
是愈老愈頭。愈老愈頭。愈老愈頭。
在後。就往外東門去了。李慕白在
了那車馬的後影。他才恍然有所失
半天怔。忽然又想不好。剛才聽老
樣子。恐怕路上難免有什麼糾紛。
追上愈老愈頭。或是愈老愈頭得了
麼難呢？這樣一想。十分不放心。就
若有什麼事。自己也好幫助。於是收
備好了馬。出了店門。就騎着馬直
見李慕白。李慕白又驚。愈老愈
鏢頭別的時候會說。他也不打算往
現在何家的仇人還在逼着他。大概
他怎樣。我就順着大道往北去。這
原野上沒有一點風。高粱和黍密密
十來里地。李慕白的人馬全都出了一
林。那林下有許多人在那裏歇息。並
下了馬。把馬繫在樹上。然後買了一
些。李慕白坐在地下。用手巾擦着身
樹上的蟬聲噪。和旁邊歇息的人開
便向那賣酸梅的小販說：

最新的事物

在紐約市道上有種新式會客居民
解答關於郵政上疑難的問題。這種
話的郵箱每天由早上八時開到下午
時。但星期日停止。

△運貨的直升機
美新近設計一種直升機。可以運
一輛七八百磅的小貨車。這是世界
巨型直升機。

△超音速的跑車
瑞典最新設計的噴射式汽車。就是
超音速跑車。它的速度是十八秒鐘
行走四分之三哩的路程。

△鋼索肌肉的腳踏車
有一個意大利的發明家。設計一種
能夠鍛鍊全身肌肉的腳踏車。這種
車的速度每小時可走五十哩。走動
全身肌肉都在運動着。

難得閉口
有一個人走到律師樓裏對律師說：
我的太太近來終日不和我談一句話。
這簡直是精神虐待。我想和他離婚。
律師回答：我先冷靜地想清楚。像
你太太這樣的女人。世界上很難找
到你吃過沒有

仙人掌糖
糖果。我們吃得不少。你可曾吃
過仙人掌糖。這並不是說笑話。在
世界裏真有許多奇特的事情。這是
利桑那州的新食品。

有一個亞利桑那州的人發明用仙
人掌製成糖果。他把仙人掌採回來。
選不大不小的仙人掌。將表皮。針
去。再將內心挖去。剩下的仙人掌
肉。切成小塊。用沸水漂過幾次。再
入肉肉煮得柔軟。加上糖質。就可製
糖果。

一顆三吋高。重一百磅的仙人掌。可
以製成四十磅重的仙人掌糖塊。

去年。他銷售仙人掌糖達一萬美
元。他的生意多數是用郵政投遞。不
奇的吃糖果者。都肯花點錢去買試
吃。一些仙人掌糖。就覺得奇怪地問
「這真是仙人掌製成的？」

於是。他就帶着顧客去參觀他的仙
人掌糖製造場。那顧客才相信那些糖
真是用仙人掌製的。

英國幽默一則

★皮肚警告
英國有一年輕而新婚的婦人。因
生理上之變化。她相信自己可能懷孕。
不能十分肯定。就去公立醫院來加
查。

醫生檢查後。能證實那婦人。所患不
誤。於是她拿個橡皮圈。向那婦人肚
上打個印。命那婦人回家。

當晚。她的過程那奇異告訴她丈
夫。且說：

「我從未聽見過有這樣的事。你來
看下上面印些什麼？」

因爲那圈太小。看不清上面寫些
什麼。於是她拿個放大鏡來看。上說：
「當你能讀此而不需用放大鏡的話
——送你的妻子到醫院去——」（註：即
是說肚皮逐漸膨脹。那字經放大了。）



客途自述
卡城 黃寬達

濁世浮沉十八春
眼看著物迭更新
貧窮苦楚親親
富貴榮華夢付塵
落魄離離難敘
失邦失國越王薪
賜程未展難離
登程難離志難

給一位詩人
恨恨

你這詩人
滿腦子風花雪月
問你雪是凍的還是暖
你說得好清白得亮
時代給孩子和飛飛飛
落後了又爲春風吹生
人們已習慣生活在火般的詩篇
你却依舊挑紅的玫瑰眼不越
你這詩人
有價的詩也也許會進導坡補
祇有蒼白才懂得不凡的作品
祇有梨花帶雨才令人感到哀痛

國貨總匯
發客
800 HUNG CO. LTD.
129 Pender St. E. PA. 6435
Vancouver 4, B.C.

合送禮
新重慶酒家
178 East Pender St.
Vancouver 4, B.C.
MARine 1734

McGAVIN'S Milk Loaf
WHIT BREAD
新鮮美味
衛生開胃

OWL DRUG CO
舖材藥路澳
Dolma 神功風濕丸
三元九毛五

MY BANK
BANK OF MONTREAL
734 Granville St.
Vancouver Block
MARine 0928
MARine 2948

種各書報雜誌
K. C. BOOK CLUB
49 E. Pender St. Vancouver 4, B.C.

新重慶酒家
178 East Pender St.
Vancouver 4, B.C.
MARine 1734

各種香煙糖發行
大小光顧一律歡迎
地址在金利源興記右隣

司公限有益合
Hop Yick Co.
164 Pender St. E.
Vancouver B.C.
PHONE PA. 6527

眼鏡
PITMAN OPTICAL LTD.
734 Granville St.
Vancouver Block
MARine 0928
MARine 2948

授傳師名國祖
乘上料選 備設房廚化代時



全俱盒禮金朱親迎
袋紙璃玻術美 衛生

永茂居藥酒兩者兼而有之
請君朝晚多飲幾杯補益甚大
雲元豐公司總代理批發

津澳 永茂居老酒庄 製釀
富貴老牌
藥能補身
酒可禦寒

華埠 司公限有豐元 雲高
YUEN FONG CO. LTD.
電話 Pacific 2478
242 E. Pender St. Vancouver 4, B.C.

農歷年節將到
各種海味
珍貴食品備齊
價錢克己
童叟無欺

新到
雪白芙蓉 去泥蓮藕
南雄生薑 佛手白果
桂林馬蹄 正沙田柚
各種合時水貨應有盡有
各江鮮明海味

司公限有信國埠雲
Kuo Seun Importers Co. Ltd.
87-89-91 E. Pender St.
Vancouver 4, B.C.
Phone: PA. 6023

台山會館慰問病僑

台山會館同人。憫病僑之痛苦。乃於農曆除夕。治餐慰問。除豐當香饌外。另每位贈以香烟火柴糖果等。并捐助新醫院安樂院慈善費十元。餐費等係向僑商及同情者募得。係竹園酒家所製。許崇信報效車。及雇用客車上午十一時。分別送新醫院。及安樂院。主席馬榮騰。僑職員馬榮強。雷宜堆。許崇信。馬榮立等。慰問新醫院病僑。黃寄生。馬立強。謝開華。及分派香烟火柴糖果等。與新醫院同。飯後由全體護士代勞。院方設茶招待。賓主均感興。下午一時。互道多謝而別。查此次捐款者。竹林園酒家。新華酒家每十五元。馬榮騰。元利俱樂部。大發俱樂部。新重慶酒家。每十元。黃錦成。黃文甫。馬發強。泰興公司。鄭振衡。朱去非。西湖酒家。泰興公司。遠東餐館。金園餐館。潘仲謙。萬利俱樂部。大華俱樂部。安利俱樂部。大振俱樂部。得利俱樂部。大有俱樂部。永利俱樂部。昌隆號。余照和。余蘇和。以上每五元。振興農產公司。一箱。梅福恩。伍善子。黃恭禧。合益號。許秉信。馬政榮。黃公禮。林漢德。蘇世康。甄啓。朱凌波。馬錦澤。李道全。以上每三元。馬榮立。黃庚華。馬立強。林家俊。李傑。牛利俱樂部。雷宜堆。黃祝齡。馬語。朱佳。陳孔。容安民。鄭光益。甄標慶。甄榮興。蘇光乾。黃兆冲。馬開存。馬林存。日本金。片打打餐館。余君實。劉煥。馬本善。黃敬三。馬觀。馬觀俊。馬光通。甄昌惠。馬日初。李元俊。秘書黃路餐館。李如山。黃啓樹。黃啓業。日昌號以上每二元。二元以下其多云。

英軍撤退佐頓

聯防約結束

倫敦。一日路透電。據外交界靈通消息。星期四日。英當局計劃立即將其所有軍隊。退出佐頓。星期一。在安曼開始之調查團結束。英方將立即取消其於一九四八年。英佐頓防務所訂定之各種特權。英方自星期一日起。已與佐頓當局討論各該問題。條約之結束。則為星期四。

民治黨總支部通告

洪啓者。本總支部。因有要事待商。定於二月三號(即星期日)晚八點。召開全體職員會議。請各職員。暨各叔父昆仲。屆時齊集。共決進行是盼。此布。

木匠油漆泥水工程

專承接木匠油漆泥水不透水花泥及修葺等工程工作包好華友賜顧請在電話與 Mr. Ward D1. 0674 或 EAT. 7000 洽商

開平總會館

定期春宴

雲埠全加開平總會館。每屆新春降臨。佳景之良辰。舉行春宴聯歡大會。藉以聯絡。而敦鄉誼。甚得該邑熱心參加。開今年擇定二月十日(即星期日)下午五點半。假座新華僑酒樓。設春酒以聯歡。并於該日晚七時。舉行新舊職員交代禮。查經發出報名赴宴部于該邑僑商。及各房口駐所。該邑僑梓。向來團結精誠。至時定有一番熱鬧。

高振博等

慨捐抗例費

雲埠全加中華總會館。決定三月間再派員赴京。投遞呈文。請求加政府改善對華移民例。惟茲事體大。需費浩繁。預備近日派員出發向各僑胞募捐。抗例費。以應所需。不圖未出發前。而僑胞已紛紛解囊慨助者。大不乏人。足見僑胞對於斯事。極為熱烈擁護。各情均經登報前報。茲又有高振博。暨其公子高耀斌。高耀三。共捐銀一千元。

華行鐵和明 雲高
Ming Wo Hardware Co.
23 PENDER ST. EAST
Vancouver 4, B.C. 電話 MA. 8735
J. A. HENCKELS
廚房用具發行。歡迎。僑胞光顧。價格外優待。備有各種鐵器。玻璃。餐刀。叉。及。廚房用具發行。

行易貿橋利 華高雲
LE-KIU IMPORTING CO. LTD.
Phones: MA 8105 MA 8950
256 E. Pender St. Vancouver 4, B.C.

新到各種年貨水貨上市
雪白芙蓉 正沙田柚
青皮大蕉 淨泥馬蹄
沙坪粉葛 新會甜橙
檳榔芋仔 檳榔芋頭
紅芽芋仔 鮮靚生羌
大量南洋望花生總批發
發菜 魚翅 浮膠 鮑魚
海參 瑤柱 蝦肉 吊片
草菇 糖菓 瓜子 綠豆
並大量新成日運到

司公限有資投昇日 司公限有 昇日
Sunrise Investments Ltd. Sunrise Finance Co. Ltd.
110 Pender Street E. VANCOUVER, B.C.
Phone MUtual 3-5864, 3-5865, 3-5866

專營借款
新舊客車貨車或
未充滿銀期者均
可借款利息便宜
手續簡單別項借
款歡迎詢問
總經理周育生啓
業務
股票公債買賣
價錢準確 辦理快捷
經紀費用 與別相同
交易大小 股票查閱
一律歡迎
人華大拿加
辦首公票股
所易貿債公票股

廠造製味腊榮榮
磅萬一
WING WING COMPANY LTD.
458 Hastings St. E. Vancouver 4, B.C.
恭賀新年利路盈千
新年平賣一個月
由正月十五號起至二月十五號止
加拿大特價目
頂靚白油腸 每磅一元
鴨肝潤腸 每磅一元
金銀潤腸 每磅一元
五花臘肉 每磅六毛五
牛肉 每磅三元
牛肉 每打一元
臘味批發 食祿天然

馬隆接車行李貨物
Harry Lee Agencies
220A Centre Street
CALGARY, ALTA.
電話 333591 話電 26539
弟以服務為快樂之本。現在開設事務所於卡城。代理買賣。各種生意。生意。燕梳。生揭事項。太平洋航空。公司。來往遠東。日本。香港。機位。船位。出國手續。如蒙惠顧。無任歡迎。

店旅大花蓮 店旅滙老百
Lotus HOTEL Broadway HOTEL
ABBOTT ST. VANCOUVER 4, B.C. 101 E. HASTINGS ST.
電話 PA. 9541 電話 PA. 3445

行鐵合聯
UNITED HARDWARE CO.
550 MAIN ST. Vancouver 4, B.C. Phone PA 6518
桶圾拉
\$5.49 EA
售出板砧山唐
原身堅固 有木脚